Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **13 (1895)**

Heft 80

PDF erstellt am: **04.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

№ 80 XIII. Jahrgang. Bern, Samstag, 23. März. 1895 Berne, Samedi, 23 Mars. XIIIme année. № 80

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2te Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2te Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements. (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr 3. Étranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig Mittwoch und Samstag abends. Nach Bedürfniss erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.

Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Titres disparus (Abhanden gekommene Werttitel). — Rechtsdomizile (Domiciles juridiques). — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Décisions sur l'application du tarif douanier. — Jura-Simplon. — Schweizerische Landesausstellung. — Exposition nationale suisse. — Banque d'Angleterre. — Télégramme.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Glarus. *Konkursamt Glarus.* (438)

Gemeinschuldner: Bleuler-Knobel, E., Apotheker, Schwanden.

Datum der Konkurseröffnung: 16. März 1895.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 26. März 1895, nachmittags 1 Uhr, im Schwanderhof in Schwanden.

Eingabefrist: Bis 23. April 1895.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt St. Gallen.* (423)

Gemeinschuldner: Ditscher, Heinrich, Baumeister, in St. Gallen.

Datum der Konkurseröffnung: 18. März 1895.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 1. April 1895, vormittags 11 Uhr, Konkursamt Rathaus, St. Gallen.

Eingabefrist: Bis 23. April 1895.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.* (435)

Succession répudiée Friedli, Alfred, quand vivait émailleur, 8, Rue de Gibraltar, à La Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la liquidation: 6 mars 1895.

Liquidation sommaire (art. 231 de la loi sur la poursuite).

Délai pour les productions: 12 avril 1895.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers.* (437)

Succession répudiée de Gammeter, Jean, en son vivant entrepreneur-charpentier, à Môtiers.

Date de l'ouverture de la liquidation: 20 mars 1895.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 2 avril 1895, à 3 heures du soir, à l'Hôtel-de-Ville de Môtiers.

Délai pour les productions: 2 avril 1895.

Les créanciers déjà intervenus dans le bénéfice d'inventaire sont dispensés d'une nouvelle production.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (424/427)

Faillis:

1° Falgueirettes, Simon, négociant, 2, Rue des Alpes, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 25 février 1895.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 1er avril 1895, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, place du Bourg-de-Four, 2me cour, 1er étage, salle A.

Délai pour les productions: 23 avril 1895.

2° Konrad, père, fabricant de billards, 22, Rue Rousseau, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 25 février 1895.

Liquidation sommaire (Art. 231 de la loi sur la poursuite).

Délai pour les productions: 12 avril 1895.

3° Perrenoud, Adolphe, négociant, 2, Rue de la Grenade, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 28 février 1895.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 1er avril 1895, à 11 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, place du Bourg-de-Four, 2me cour, 1er étage, salle A.

Délai pour les productions: 23 avril 1895.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249 et 250.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. du Valais. *Office des faillites de St-Maurice.* (433)

Faillie: Société anonyme Fabrique de Daultine, à Vernayaz (F. o. s. du c. du 23 janvier 1895, nº 18, page 71).

Délai pour intenter l'action en opposition: 2 avril 1895.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Vevey.* (434)

Faillie: Société anonyme des ateliers de construction mécaniques de Vevey, à Vevey (F. o. s. du c. du 6 juin 1894, nº 136, page 551; du 25 septembre 1894, nº 205, page 839; du 3 novembre 1894, nº 239, page 981; du 7 novembre 1894, nº 241, page 990 et du 12 décembre 1894, nº 265, page 1087).

Délai pour intenter l'action en opposition: 2 avril 1895.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.* (436)

Failli: Buchel, François-Joseph, fabricant d'horlogerie, 2, Rue Fritz Courvoisier, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 7 novembre 1894, nº 241, page 989 et du 2 janvier 1895, nº 1, page 1).

Délai pour intenter l'action en opposition: 2 avril 1895.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (424)

Faillie: Haussmann, Mathilde, veuve, tenant précédemment le Café de la Halle, Rue de l'Ile, Genève (F. o. s. du c. du 22 août 1894, nº 189, page 775 et du 17 octobre 1894, nº 227, page 933).

Délai pour intenter l'action en opposition: 2 avril 1895.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (428/429)

Faillis:

1° Borach-Lob, A., négociant, 20, Quai des Eaux-Vives, à Genève (F. o. s. du c. du 10 novembre 1894, nº 244, page 1001; du 2 janvier 1894, nº 1, page 1 et du 23 février 1895, nº 47, page 191).

2° Clerc, Romain, négociant, 4, Rue de Lyon, à Genève (F. o. s. du c. du 1er août 1894, nº 178, page 725; du 22 septembre 1894, nº 211, page 867 et du 5 décembre 1894, nº 260, page 1066).

Date de la révocation: 21 mars 1895.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa.

(L. E. 257)

Kt. Zürich. *Konkursamt Aussersihl in Zürich III.* (429)

Gemeinschuldner: Schmidt, Karl, Bauunternehmer, an der Dienerstrasse 9, Zürich III (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. Dezember 1894, pag. 1137 und Nr. 33 vom 9. Februar 1895, pag. 131).

Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 10. April 1895 an.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 23. April 1895, abends 6 Uhr, in der Wirtschaft des Herrn Diethelm Rathgeb, Badenerstrasse 129, in Zürich III.

Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaften: 13 Aren 69, 50 m² Bauterrain an der Marthastrasse, zunächst der Badenerstrasse, in Zürich III (Flurbuch Nr. 3609).

Kt. St. Gallen. *Konkursamt Tablat.* (431)

Gemeinschuldner: Forster, Carl, Architekt, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. Dezember 1894, pag. 1137; Nr. 12 vom 16. Januar 1895, pag. 48; Nr. 36 vom 13. Februar 1895, pag. 144 und Nr. 43 vom 20. Februar 1895, pag. 173).

Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 23. März 1895 an.

Ort, Tag und Stunde der II. Steigerung: Montag, 29. April 1895, nachmittags 5 Uhr, im Wirtshaus «z. Linde» in St. Fiden.

Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaften:

1) Das Wohn- und Gasthaus zur Linde, Nr. 1794, assekuriert für Fr. 67,000.
2) Eine Remise, Nr. 1795, assekuriert für Fr. 1,600.
3) 13,50 Aren Hausplatz und Hofstatt.

Alles beisammen in St. Fiden gelegen.

Schatzungssumme: Fr. 66,000.

Meistgebot an erster Gant Fr. 62,000.

Ct. del Ticino. *Ufficio dei fallimenti in Bellinzona.* (430)

Fallito: Gianini, Giuseppe, negoziante di stoffe in Bellinzona (F. u. s. di c. del 19 dicembre 1894, nº 271, pag. 1111 e del 23 febbrajo 1895, nº 47, pag. 189).

Data del deposito delle condizioni dell' incanto: 10 aprile 1895.

Luogo, giorno ed ora dell' incanto: Mercoledì, 24 aprile 1895, alle ore 2 pomᵉ nel già negozio Gianini, Piazza della Collegiata in Bellinzona.

Designazione dei mobili messi all' incanto: Stoffe diverse, ed articoli di mode prima in complesso, poscia al caso in lotti diversi.

Stima totale fr. 18,000.—.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Neuchâtel. *Président du tribunal du Locle.* (432)

Débiteur: Steffen, Théophile, tenancier de l'Hôtel Bellevue, aux Brenets.

Date du jugement accordant le sursis: 9 mars 1895.

Commissaire au sursis concordataire: Etude Fritz-Auguste Brandt, Le Locle.

Délai pour les productions: 12 avril 1895.

Assemblée des créanciers: Vendredi, 26 avril 1895, à 10 heures du matin.

Délai pour prendre connaissance des pièces: 16 avril 1895.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Par jugement en date du 12 mars 1895, le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel a prononcé, à la requête de Fritz-Henri von Niederhäusern, docteur chimiste, à Ribeauvillé (Alsace), l'annulation du certificat d'inscription nº 524 de deux actions de la Banque commerciale neuchâteloise de fr. 500 chacune.

Cette publication est faite en conformité de l'article 855 du code fédéral des obligations.

Donné pour trois insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Neuchâtel, le 14 mars 1895.

(W. 30ᵃ) Le président du tribunal: **J. Berthoud.**

Le président du tribunal civil du district du Locle:

Vu la requête du citoyen John Gabus-Guinand, fabricant d'horlogerie aux Brenets, demandant l'annulation de l'effet de change Nr. 7489 du montant de frs. 1075. 56 cts., créé le 7 janvier 1895 à l'échéance du 15 mai 1895, souscrit par le requérant à l'ordre de Madame veuve Charles Faivre, à Montbéliard, payable à la Banque du Locle, qui est égaré ou perdu,

Vu les articles 790 et suivants du C. O.,

Somme le détenteur de l'effet de change sus-désigné de le produire au greffe du tribunal civil du Locle dans un délai de 2 mois dès la date de la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation de ce titre sera prononcée.

Donné pour 3 publications dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Locle, le 19 mars 1895.

(31¹) Le greffier du tribunal: **Louis Evard,** notaire.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Gladbacher Feuerversicherungs-Gesellschaft in München-Gladbach.

Unter Aufhebung des bisherigen wird das Rechtsdomizil für den Kanton Thurgau verzeigt bei Herrn **August Vogel,** alt Zugführer, in Langdorf, Frauenfeld.

Zürich, 19. März 1895.

Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:

(D. 24) **Fr. Uhrig.**

Genfer Lebensversicherungs-Gesellschaft in Genf.

Das kantonale Rechtsdomizil für den Kanton Schaffhausen wird verzeigt bei Herrn **C. Emil Brupbacher** in Schaffhausen, an Stelle des Herrn Emil Ernst Schaffitz daselbst.

(D. 25) Der Direktor: **Durand.**

Lebensversicherungs- & Ersparnis-Bank in Stuttgart.

Das Rechtsdomizil für den Kanton Neuenburg wird verzeigt bei Herren **Schanz frères** in Chaux-de-Fonds, infolge Ablebens des Herrn Herm. Schanz, daselbst.

Zürich, den 21. März 1895.

Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:

(D. 26) **Winter.**

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

19. März 1895, 8 Uhr a.

Nr. 7381.

C. Richter, Apotheker,

Kreuzlingen (Schweiz).

Flecken-Reinigungsmittel.

21 mars 1895, 11 h. a.

Nº 7382.

Raison individuelle: *Weill & Cᵉ* (succursale de la maison de Londres), fabricants,

Chaux-de-Fonds (Suisse).

LA LOYALE

Montres, parties de montres, étuis, fournitures d'horlogerie et leurs emballages.

21. März 1895, 11 Uhr a.

Nr. 7383.

Rud. Stengel Sohn & Cᵉ, Fabrikanten,

Bern (Schweiz).

Bougies und Seifen.

(Produkten-Erweiterung der für « Bougies » eingetragenen Marke Nr. 3011.)

Décisions sur l'application du tarif

prises par le département fédéral des douanes dans les mois de janvier à mars 1895.

Numéro du tarif 190. Taux du droit fr. 16.—. Cuir pour semelles estampé: non découpé.

Le N. B. concernant la catégorie VII du tarif ainsi conçu: « Les tableaux statues, vitraux, rentrant dans l'acception d'œuvres d'art et dont on prouve la destination pour des églises publiques, sont admis en franchise, sur demande à présenter avant l'importation à la direction des douanes compétente; les autels, chaires, etc. paient les droits selon la matière et le conditionnement.

On ne doit admettre en franchise des droits, lorsqu'elles sont destinées à un usage public, que les peintures sur verre à la main représentant des figures, etc., mais non les peintures faites avec des plaques à jour, les mosaïques en verre, etc. » doit être biffé et remplacé comme suit:

« Les tableaux, statues, vitraux, autels, chaires, etc. rentrant dans l'acception d'œuvres d'art, et dont on prouve la destination pour des églises publiques, sont admis en franchise, sur demande à présenter avant l'importation à la direction des douanes compétente; ceux de ces objets qui ne présentent pas le caractère d'objets d'art, paient les droits selon la matière et le conditionnement.

Quant aux vitraux, on n'admettra en franchise des droits, que ceux qui sont peints à la main et représentent des figures, etc., mais non les peintures faites avec des plaques à jour, les mosaïques en verre, etc.

Nº 398a. Fr. 3.—. Le N. B. ainsi conçu: « On admettra comme raisins de table: les raisins Malaga en grappe et les raisons Sultans égrenés de Iᵉ qualité, à la condition que ces derniers soient importés en caissons ou tambours ne pesant pas plus de 5 kg; tous les autres raisins secs rentrent dans le nº 396 » doit être biffé et remplacé comme suit:

« Outre les raisins de Malaga qui rentrent sans exception dans le nº 398a, tous les raisins secs, soit avec la grappe, soit égrappés qui, par leur nature rentrent dans l'acception de raisins de table, et qui sont importés en caissettes ou tambours ne pesant pas plus de 5 kg, poids brut, doivent être acquittés à fr. 3.— par q d'après le nº 398a, sans finance de monopole. Tous les autres raisins secs rentrent dans le nº 396 » (décision du conseil fédéral du 8 mars 1895, voir notre nº 74 du 19 de ce mois).

Nº 481.	Fr. 20.—.	Entonnoirs en papier.
Nº 485.	Fr. 35.—.	Biffer « entonnoirs en papier ».
Nº 540.	Fr. 2.—.	Le bougran (toile d'emballage fortement gommée) doit être acquitté d'après le nombre des fils et le *conditionnement*, comme la toile ordinaire.
Nº 543.	Fr. 12.—.	
Nº 544.	Fr. 25.—.	
Nº 545.	Fr. 42.—.	
Nº 612.	Fr. 1.—.	Blocs en déchets de cuir, pour appareils de frein, etc.
Nº 714.	Fr. 30.—.	Cuir pour rasoirs, avec ou sans étui.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Jura-Simplon. En exécution d'une décision du conseil fédéral, le département fédéral des postes et des chemins de fer a adressé un office à la direction des chemins de fer du Jura-Simplon, duquel nous reproduisons les passages suivants:

Dans votre lettre du 14/15 décembre de l'année dernière, vous nous avez développé vos vues sur la dépense annuelle que vous pouvez affecter aux travaux d'extention et d'amélioration de votre réseau. Cette lettre contenait aussi les programmes que nous vous avions plusieurs fois demandés pour l'établissement des secondes voies sur diverses sections et des enclenchements de gares, ainsi que pour le renforcement des ponts métalliques.

Vous arrivez à cette conclusion que, dans les huit ou dix prochaines années, vous ne pourriez affecter annuellement, à ces différents travaux, une somme supérieure à 800,000 francs.

Nous vous rappellerons tout d'abord que ce n'est pas la première fois que vous nous adressez une requête semblable; au commencement de 1893 déjà, vous demandiez qu'on autorisât toute une série de réductions à votre budget spécial pour la même année.

Nous avons estimé alors que ce n'était pas l'affaire de l'autorité de surveillance de se prononcer sur chacun des différents postes du budget; que vos allégués devaient bien plutôt être considérés comme une demande de remise ou de réduction de nos exigences en ce qui concerne les travaux d'agrandissement et les installations nécessaires en vue de la sécurité de l'exploitation, et qu'il convenait d'examiner surtout cette requête comme question de principe.

Le conseil fédéral est d'avis que, dans le cas présent, on procède de la même façon.

Il ne semble pas à propos de se lier, en fixant des sommes déterminées, pour une période de dix ans, attendu que souvent les besoins du trafic se modifient rapidement et que le parachèvement du réseau lui-même doit précisément répondre aux exigences de l'exploitation et du trafic.

De l'examen auquel les différents postes de votre tableau ont, toutefois, été soumis, il résulte que les sommes indiquées sont de beaucoup inférieures à celles qui seraient nécessaires pour satisfaire aux demandes de notre service du contrôle.

Pour le renforcement des ponts en fer, nous pouvons, en général, nous déclarer d'accord avec votre programme, en admettant comme convenu qu'à la fin de 1898 tous les ponts sur ou sous voie devront avoir été renforcés et que l'ordre des renforcements à effectuer par année et la répartition des dépenses annuelles se régleront sur le résultat des calculs complémentaires qui font encore défaut. Cas échéant, c'est-à-dire suivant le résultat de ces calculs, ces renforcements devraient être exécutés dans une période plus courte encore.

En ce qui concerne les secondes voies, nous persistons à exiger que la section de Lausanne-Palézieux soit portée au programme. La double voie sur les parcours: St-Maurice-Paluds; Cully-Lausanne; Renens-Daillens; Neuchâtel-Auvernier; Lausanne-Palézieux, devra, en outre, être établie dans une période de six ans et être, par conséquent, terminée en 1900 au plus tard.

Schweizerische Landesausstellung. Das Centralkomitee der Landesausstellung hat die Gruppen VIII (Stickerei) und XV (Luxus- und Fantasieartikel) ermächtigt, eine spezielle Abteilung für Liebhaberarbeiten einzurichten. Diese Abteilung wird sich in zwei Sektionen teilen: 1) (Untergruppe von Gruppe VIII) wird alle Luxusarbeiten textiler Natur umfassen (Stickereien, Spitzen, Knüpfarbeiten etc.); 2) (Untergruppe von Gruppe XV) begreift alle sonstigen Luxus- und Fantasiearbeiten in sich, denen ein künstlerischer Gehalt innewohnt, wie Holzbrandarbeiten, Ledersturzarbeiten, Kunstblumen, gemalte Objekte etc. Die Organisation der beiden Sektionen ist einem Damenkomitee übergeben worden. Um den Ausstellern möglichst entgegenzukommen und ihnen die Teilnahme thunlichst zu erleichtern, hat letzteres sich durch eine Reihe von Damen aus allen Landesgegenden der Schweiz ergänzt, welche als seine Vertreterinnen es freundlichst übernommen haben, den Ausstellern in jeder Weise an die Hand zu gehen, sei es durch Mitteilung der Formulare, Reglemente und Programme, sei es durch Erteilen jeder gewünschten weitern Auskunft.

Exposition nationale suisse. Le comité central de l'exposition nationale a autorisé les groupes 8 (broderies), et 15 (articles de luxe et de fantaisie), à organiser une exposition spéciale de travaux d'amateurs (dames et messieurs). Cette exposition sera divisée en deux sections: La première (sous-groupe 8), comprendra les ouvrages d'agrément confectionnés avec des matières textiles, tels que broderies, dentelles, macramés, etc. La deuxième (sous-groupe 15), réunira les travaux d'amateur ayant le caractère d'un objet de luxe ou de fantaisie, et présentant un intérêt au point de vue artistique ou décoratif, tels que pyrogravure, cuirs repoussés, fleurs artificielles, objets peints, etc. L'organisation de ces deux sections a été confiée à un comité de dames. En outre, afin de faciliter les adhésions et les demandes de renseignements, le comité s'est adjoint un certain nombre de dames correspondantes, qui ont bien voulu se charger de le représenter auprès des amateurs de leurs contrées qui désirent exposer, et qui fourniront à ceux-ci les formulaires nécessaires, ainsi que tous les renseignements qui leur seront demandés.

Banques étrangers.

Banque d'Angleterre.

	14 mars. £	21 mars. £		14 mars. £	21 mars. £
Encaisse métallique	28,874,587	29,483,452	Billets émis . .	51,045,675	51,322,140
Réserve de billets	26,152,480	26,642,740	Dépôts publics .	10,603,925	12,155,153
Effets et avances .	18,089,287	18,480,432	Dépôts particuliers	30,512,254	29,939,098
Valeurs publiques	12,469,458	12,469,488			

Télégrammes.

23 mars. Les communications sont interrompues avec Campèche, Youcatan (Mexique) et Paraguay. Les télégrammes ne doivent être acceptés que sous réserve des retards auxquels ils sont exposés. Le contrôle du gouvernement est aboli pour les télégrammes destinés pour Lima (Pérou).

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne

4 % Staatsanleihen
des
KANTONS LUZERN
von Fr. 1,250,000 vom 24. Juni 1885.

Das Finanzdepartement des Kantons Luzern **kündigt** hiemit gemäss den Emissionsbedingungen und zufolge Beschluss des hohen Regierungsrates vom 15. März 1895 das **gesammte Anleihen** auf den **1. November 1895** zur Abzahlung, resp. Konversion.

Die allfälligen Konversionsbedingungen und die Stellen, wo die Rückzahlung, resp. der Umtausch der Titel stattfindet, werden später bekannt gegeben werden. (H 591 Lz)

Luzern, den 21. März 1895.

Namens des Finanzdepartements,
Der Regierungsrat:
(212²) **J. Schmid.**

Bank für Appenzell A.-Rh.
in Herisau.

Laut Beschluss unserer Generalversammlung wird der **Dividenden-Coupon** unserer Aktien **pro 1894** mit **Fr. 18. 75** an unserer Kasse **hier** von heute an und in unserem Comptoir zur «Rose» in **St. Gallen** je Mittwoch und Samstag eingelöst. (Ma 2383 Z)

Die Coupons sind mit Nummernverzeichnis einzureichen.

Herisau, den 12. März 1895.

Bank für Appenzell A.-Rh.
(193¹) **Die Direktion.**

Etude et bureau de poursuites
de **PAUL ROBERT,** agent de droit,
Chaux-de-Fonds, 27, Rue Leopold Robert.

Contentieux, recouvrements amiables et juridiques, représentation dans les faillites, concordats et bénéfices d'inventaire, gérances, etc., etc. (675²)

Renseignements commerciaux, sur Chaux-de-Fonds, 40 cts.

Prix très modérés. — Emolument maximum pour tout recouvrement infructueux, sur Chaux-de-Fonds, fr. 2.

Références: Les principales maisons de banque de la Chaux-de-Fonds.

Aargauische Creditanstalt.

Der Coupon Nr. 27 unserer Aktien wird vom **1. April 1895** hinweg mit **Fr. 27. 50** ausbezahlt: (Ma 2422 Z)

In Aarau an unserer Kasse.
„ Basel bei der Tit. Eidgenössischen Bank.
„ Winterthur „ „ „ Bank in Winterthur.
„ Zürich „ „ Schweiz. Kreditanstalt.

Die Coupons sind mit Bordereaux zu versehen, welche an obigen Stellen zu beziehen sind.

Aarau, 22. März 1895.

Der Direktor:
(213²) **J. J. Pfau.**

Bank in Zürich.
Gegründet im Jahre 1837.

Einbezahltes Aktienkapital: Zehn Millionen Franken.

Der Geschäftskreis umfasst namentlich:
Eröffnung von **Konto-Korrent-** und **Accept-Krediten.**
Ankauf und **Verkauf** von **Werttiteln** für eigene und fremde Rechnung.
Aufbewahrung und **Verwaltung** von **Werttiteln** (Depositen).
Vorschüsse, Acceptationen und **Wechselgeschäfte.**
Beteiligung bei **Anleihen** und **Finanzoperationen.**
Ausführung von **Börsenaufträgen** im **In-** und **Ausland.**

Wir empfehlen unsere Dienste bestens.

(735¹⁹) ***Die Direktion.***

H. Heller in Aarau, (190²³)
Rechtsagentur-, Inkasso- und Informations-Bureau. — Vermögensverwaltungen.
Etabliert 1867. — Beste Empfehlungen.

Probieren Sie, bitte, die vorzüglichen
El Cubano, Reg. de Salon, sehr mild, à Fr. 6. 50 per 50 St.
Primarosa, Cazadores, etwas kräftig, » » 14. — » 100 »
Habana-Haus, Londres, voll und mild, » » 14. — » 100 »

Max Oettinger, z. Habana-Haus,
Basel, 12, Eisengasse. — **Zürich,** 76, Bahnhofstrasse.

Banque Foncière du Jura
Basel.

Volleinbezahltes Aktienkapital	fr.	8,000,000. —
Reserven	„	1,218,000. —
Hypotheken- und Gemeindedarlehen am 28. Februar 1895	„	40,044,533. 71
Obligationen (obligations foncières) im Umlauf am 28. Februar 1895	„	33,072,950. —

Kündigung und Konversion der 4 % Obligationen Serie I.

Die noch im Umlauf befindlichen 4 % Obligationen (obligations foncières) der Serie I vom 31. Mai 1888, werden auf den **15. September 1895** zur Rückzahlung gekündigt.

Von diesem Tage an hört die Verzinsung auf.

Gegen die gekündigten Titel bieten wir den Inhabern neue Obligationen (obligations foncières) der Serie O an, welche zu 3½ % verzinslich und mit Coupons per 15. September 1896 und folgende Jahre versehen sind.

Die Obligationen der Serie O werden in Abschnitten von Fr. 500, 1000 und 5000 abgegeben und sind vom 15. September 1905 an in 30 Jahren rückzahlbar gemäss den auf den Titeln figurierenden Amortisationsplan.

Bis zum 15. September 1905 ist für die Bank jede Kündigung ausgeschlossen; vom genannten Zeitpunkt an steht es ihr jedoch frei, das Anleihen der Serie O ganz oder teilweise zu kündigen.

Im Falle solcher teilweiser vom Amortisationsplan abweichender Rückzahlung werden die zurückbezahlten Beträge auf die letzten Amortisationsraten verrechnet.

Die zurückzuzahlenden Obligationen werden im Laufe des der Rückzahlung vorhergehenden Monats Mai durch das Los bestimmt. Die gezogenen Nummern werden vier Monate vor dem Rückzahlungstermin in je einer in Basel, Bern, Genf und Zürich erscheinenden Zeitung bekannt gemacht.

Die Titel werden, je nach Wahl, auf den Inhaber oder auf den Namen ausgestellt. (H 1024 Q)

Die Kotierung des neuen Anleihens an den Börsen von Basel, Bern, Genf und Zürich wird nachgesucht werden.

Die Inhaber von Obligationen der Serie I, welche die Konversion in 3½ % Obligationen der Serie O annehmen, haben ihre Titel in der Zeit **vom 25. bis 30. März 1895** zur Abstempelung vorzuweisen:

in Basel an unserer Kasse,
„ Zürich bei der schweizerischen Kreditanstalt,
„ Bern bei den Herren Gruner-Haller & Cie.

Formulare zur Konversionsanmeldung können vom 20. März 1895 an bei den angegebenen Stellen bezogen werden.

Der Bezug der neuen Titel der Serie O kann an der Konversionsstelle von einem später bekannt zu gebenden Zeitpunkt an erfolgen.

Gegen Auslieferung von je Fr. 1000 konvertierter Obligationen mit Coupons per 1. August 1895 und ff. erhalten die Inhaber je Fr. 1000 in Obligationen der Serie O und **Fr. 45** in bar für den Zins zu 4 % vom 1. August 1894 bis 15. September 1895.

Basel, den 13. März 1895.

(209) **Banque foncière du Jura.**

Spar- und Leihkasse Zofingen.

Die Aktionäre werden hiemit zu der **Samstag, den 30. März 1895, nachmittags 2 Uhr,** im **Rathaussaale** in **Zofingen** stattfindenden **ordentlichen Generalversammlung** eingeladen.

Traktanden:

1) Passation der Jahresrechnung pro 1894 und Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
2) Wahl von vier im Austritt befindlichen Mitgliedern des Verwaltungsrates.
3) Bestellung der Kontrollstelle für 1895.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Revisionsbericht sind 8 Tage vor der Versammlung im Bureau der Verwaltung aufgelegt.

Die Eintrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 18. bis und mit dem 30. März, mittags 12 Uhr, an unserer Kasse erhoben werden, wo vom nämlichen Zeitpunkte an auch Geschäftsberichte erhältlich sind. (Z 544 Q)

Zofingen, den 13. März 1895.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
(187²) **Rud. Suter-Kunz.**

Schweizerische Unionbank
in St. Gallen.

Unser Aktien-Coupon Nr. 6 wird von heute an mit **Fr. 20** eingelöst:

in **St. Gallen** bei der **Kassa unserer Bank** (Schalter Nr. 4),
„ **Zürich** „ „ **Schweiz. Kreditanstalt,**
„ „ „ „ **Zürcher Kantonalbank,** (H 491 G)
„ **Basel** „ „ **Basler Depositenbank,**
„ **Aarau** „ „ **Aargauischen Bank,**
„ **Glarus** „ „ **Bank in Glarus,**
„ **Luzern** „ den Herren **Falck & Cie.,** (153¹)
„ **Winterthur** „ der **Bank in Winterthur.**

Die Coupons sind mit **Bordereaux** zu begleiten, welche von den Zahlstellen bezogen werden können.

Nach dem 15. Juni d. J. wird dieser Coupon nur noch an unserer Kassa eingelöst.

St. Gallen, den 8. März 1895. **Die Direktion.**

J. Benninger, Winterthur, (237)
Rechtsagentur — Inkasso- & Informations-Bureau.
Telephon.
Empfohlen vom Verein Schweizerischer Geschäftsreisender.

Hypothekarbank in Winterthur.

Die Herren Aktionäre unserer Anstalt werden eingeladen, zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 6. April 1895, vormittags 11¼ Uhr,
im Casino (Börsensaal)

sich einzufinden.

Traktanden:

1) Vorlegung der Rechnung und des Geschäftsberichtes pro 1894.
2) Bericht und Antrag der Rechnungscensoren.
3) Festsetzung der Akiendividende pro 1894.
4) Feststellung der erfolgten Subskription von 4000 neuen Aktien, sowie der geleisteten I. Einzahlung von 40 % auf denselben.
5) Ersatzwahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates an Stelle des Herrn a. Reg.-Rat Spiller sel.
6) Wahl von 3 Rechnungscensoren und deren Suppleanten.

Die Eintrittskarten werden gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz vom 22. dieses bis 5. künftigen Monats auf unserem Büreau ausgegeben.

Während der gleichen Zeit liegen Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung nebst Censorenbericht im Banklokal zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Der Geschäftsbericht kann ebendaselbst, sowie bei den Herren C. W. Schlaepfer in Zürich und C. Lüscher und Comp. in Basel vom 22. d. M. an in Empfang genommen werden.

Winterthur, den 14. März 1895.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
(186²) **R. Huggenberg.**

Mechanische Bindfadenfabrik Schaffhausen.

Kündigung

des 4½ % Obligationen-Anleihens vom 1. November 1880.

Zufolge Beschluss unseres Verwaltungsrates kündigen wir hiemit den Rest unseres 4½ % Anleihens vom 1. November 1880, ursprünglich Fr. 200,000 betragend **auf 1. November 1895 zur Rückzahlung.**

Die Rückzahlung der Obligationen findet mit je Fr. 1000 zuzüglich laufendem Zins à 4½ % gegen Ablieferung der Titel samt restlichen Coupons von heute ab **an unserer Kasse, oder bei den Herren Zündel & Cie in Schaffhausen oder beim Zürcher Bankverein in Zürich** statt. Vom 1. November 1895 an hört die Verzinsung der Titel auf.

Flurlingen, bei Schaffhausen, den 15. März 1895.

(184¹) **Mechanische Bindfadenfabrik Schaffhausen.**

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken 2½ %
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses 2½ %

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.